

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	206.178,393
TOTALE ENTRATE	657.419,772
TOTALE USCITE	731.036,917
AVANZO/DISAVANZO FINALE	132.561,248

IL DIRETTORE
Stefano Fossati

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	206.178,393
---	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	35.605,707
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	173.139,086
I.99	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		208.744,793

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani	6.332,494
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	19.163,196
II.99	Altre entrate derivanti da trasferimenti	481,346
Totale Titolo II		25.977,036

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	564,597
III.02	Iscrizione ai corsi (gestione diretta)	396.428,789
III.03	Corrispettivo corsi (gestione indiretta)	0,000
III.04	Proventi da altre attività dell'Istituto	3.720,106
III.05	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	7.076,394
III.06	Vendita di servizi	1.394,600
III.07	Interessi bancari attivi	39,841
III.08	Concessione spazi in locazione	0,000
III.09	Esami di certificazione	7.034,407
III.10	Rimborsi IVA	0,000
III.99	Altre entrate diverse	442,513
Totale Titolo III		416.701,247

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.99	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	3.332,242
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana	0,000
V.07 Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana	0,000
V.08 Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana	0,000
V.09 Premi e contributi per traduzione opere italiane in altre lingue	0,000
V.99 Partite di giro	2.664,454
Totale Titolo V	5.996,696

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto	0,000
I.02	Compensi per contratti d'opera	223.838,114
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	1.077,775
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Personale da società interinale (corsi)	0,000
I.07	Altro personale da società interinale	0,000
I.99	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		224.915,889

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	4.652,731
II.02	Cancelleria	3.465,732
II.03	Illuminazione e riscaldamento	2.823,674
II.04	Pulizia locali	2.292,332
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	104.051,360
II.08	Manutenzioni	10.175,469
II.09	Trasporti	1.153,279
II.10	Premi assicurativi diversi	535,515
II.11	Spese amministrative varie	3.867,013
II.12	Libri	10.140,445
II.13	Audiovisivi	124,340
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Restituzione rette corsi	2.427,835
II.16	Noleggio attrezzature	0,000
II.99	Altre spese di funzionamento	6.225,684
Totale Titolo II		151.935,409

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	313.063,292

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	16.594,105
III.04	Traduzione articoli	419,867
III.05	Viaggi di servizio	7.788,213
III.06	Convenzioni varie	0,000
III.99	Altre spese promozionali	2.807,774
Totale Titolo III		340.673,251

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	6.792,669
IV.02	Arredamento	723,003
IV.03	Automezzi	0,000
IV.99	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		7.515,672

Titolo V	Fondo di riserva e adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Fondo di riserva	0,000
V.02	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	3.332,242
VI.04	Conversioni valutarie	0,000
VI.05	Finanziamenti comunitari	0,000
VI.06	Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana	0,000
VI.07	Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana	0,000
VI.08	Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana	0,000
VI.09	Premi e contributi per traduzione libri italiani	0,000
VI.99	Partite di giro	2.664,454
Totale Titolo VI		5.996,696

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
RIEPILOGATIVO IN EURO

TASSI DI CAMBIO

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
JPY	131,070000

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	0,000
TOTALE ENTRATE	0,000
TOTALE USCITE	0,000
AVANZO/DISAVANZO FINALE	0,000

IL DIRETTORE
Stefano Fossati

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	0,000
--	-------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.99	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati locali	0,000
II.99	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi (gestione diretta)	0,000
III.03	Corrispettivo corsi (gestione indiretta)	0,000
III.04	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.05	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.06	Vendita di servizi	0,000
III.07	Interessi bancari attivi	0,000
III.08	Concessione spazi in locazione	0,000
III.09	Esami di certificazione	0,000
III.10	Rimborsi IVA	0,000
III.99	Altre entrate diverse	0,000
Totale Titolo III		0,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.99	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA EUR

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana	0,000
V.07 Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana	0,000
V.08 Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana	0,000
V.09 Premi e contributi per traduzione opere italiane in altre lingue	0,000
V.99 Partite di giro	0,000
Totale Titolo V	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto	0,000
I.02	Compensi per contratti d'opera	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Personale da società interinale (corsi)	0,000
I.07	Altro personale da società interinale	0,000
I.99	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		0,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	0,000
II.12	Libri	0,000
II.13	Audiovisivi	0,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Restituzione rette corsi	0,000
II.16	Noleggio attrezzature	0,000
II.99	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA EUR

III.02 Pubblicazioni	0,000
III.03 Pubblicità	0,000
III.04 Traduzione articoli	0,000
III.05 Viaggi di servizio	0,000
III.06 Convenzioni varie	0,000
III.99 Altre spese promozionali	0,000
Totale Titolo III	0,000

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		0,000
IV.02 Arredamento		0,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.99 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Fondo di riserva e adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Fondo di riserva		0,000
V.02 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		0,000
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Finanziamenti comunitari		0,000
VI.06 Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana		0,000
VI.07 Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana		0,000
VI.08 Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana		0,000
VI.09 Premi e contributi per traduzione libri italiani		0,000
VI.99 Partite di giro		0,000
Totale Titolo VI		0,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA JPY

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	27.023.802,000
TOTALE ENTRATE	86.168.009,000
TOTALE USCITE	95.817.006,000
AVANZO/DISAVANZO FINALE	17.374.805,000

IL DIRETTORE
Stefano Fossati

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA JPY

Saldo iniziale attivo nella valuta JPY	27.023.802,000
--	----------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	4.666.840,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	22.693.340,000
I.99	Altri finanziamenti delle Amm.ni dello Stato italiano	0,000
Totale Titolo I		27.360.180,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati italiani	830.000,000
II.02	Trasferimenti da enti, isitituzioni e privati locali	2.511.720,000
II.99	Altre entrate derivanti da trasferimenti	63.090,000
Totale Titolo II		3.404.810,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	74.000,000
III.02	Iscrizione ai corsi (gestione diretta)	51.959.926,000
III.03	Corrispettivo corsi (gestione indiretta)	0,000
III.04	Proventi da altre attività dell'Istituto	487.594,000
III.05	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	927.500,000
III.06	Vendita di servizi	182.790,000
III.07	Interessi bancari attivi	5.222,000
III.08	Concessione spazi in locazione	0,000
III.09	Esami di certificazione	922.000,000
III.10	Rimborsi IVA	0,000
III.99	Altre entrate diverse	58.000,000
Totale Titolo III		54.617.032,000

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.99	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA JPY

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	436.757,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana	0,000
V.07 Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana	0,000
V.08 Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana	0,000
V.09 Premi e contributi per traduzione opere italiane in altre lingue	0,000
V.99 Partite di giro	349.230,000
Totale Titolo V	785.987,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA JPY

Saldo iniziale passivo nella valuta JPY	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto	0,000
I.02	Compensi per contratti d'opera	29.338.461,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	141.264,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Personale da società interinale (corsi)	0,000
I.07	Altro personale da società interinale	0,000
I.99	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		29.479.725,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	609.833,000
II.02	Cancelleria	454.254,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	370.099,000
II.04	Pulizia locali	300.456,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	13.638.012,000
II.08	Manutenzioni	1.333.699,000
II.09	Trasporti	151.160,000
II.10	Premi assicurativi diversi	70.190,000
II.11	Spese amministrative varie	506.849,000
II.12	Libri	1.329.108,000
II.13	Audiovisivi	16.297,000
II.14	Abbonamenti	0,000
II.15	Restituzione rette corsi	318.216,000
II.16	Noleggio attrezzature	0,000
II.99	Altre spese di funzionamento	816.000,000
Totale Titolo II		19.914.173,000

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	41.033.205,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2015 AL 31/12/2015
VALUTA JPY

III.02 Pubblicazioni	0,000
III.03 Pubblicità	2.174.989,000
III.04 Traduzione articoli	55.032,000
III.05 Viaggi di servizio	1.020.801,000
III.06 Convenzioni varie	0,000
III.99 Altre spese promozionali	368.015,000
Totale Titolo III	44.652.042,000

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01 Attrezzature		890.315,000
IV.02 Arredamento		94.764,000
IV.03 Automezzi		0,000
IV.99 Altre spese in c/capitale		0,000
Totale Titolo IV		985.079,000

Titolo V	Fondo di riserva e adeguamento del Fondo scorta	
V.01 Fondo di riserva		0,000
V.02 Adeguamento del Fondo scorta		0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
VI.02 Restituzione di altre anticipazioni		0,000
VI.03 Ritenute d'acconto		436.757,000
VI.04 Conversioni valutarie		0,000
VI.05 Finanziamenti comunitari		0,000
VI.06 Contributi per creazione e funzionamento di cattedre lingua italiana		0,000
VI.07 Contributi per formazione e aggiornamento docenti lingua italiana		0,000
VI.08 Contributi per acquisto di materiale didattico lingua italiana		0,000
VI.09 Premi e contributi per traduzione libri italiani		0,000
VI.99 Partite di giro		349.230,000
Totale Titolo VI		785.987,000

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2015
NOTE ESPLICATIVE

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

L'avanzo ha costituito la base per affrontare le spese di funzionamento e promozionali affrontate nel primo trimestre del 2015.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.01 Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente

Seconda rata della dotazione 2014, pari a 34.000 euro, accreditata il 15/1/2015 sul conto di gestione di questa Sezione, direttamente in yen.

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

Accreditata direttamente in yen sul conto di gestione con trasferimento bancario dall'IIC di Tokyo.

I rata (10/8/2015): 135.000 euro;

II rata (21/12/2015): 34.000 euro.

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.01 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati italiani

Quote di partecipazione delle scuole italiane al Salone dello Studio in Italia (5/11/2015).

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

Contributi di enti, istituzioni e privati locali finalizzati all'organizzazione di specifici eventi e corsi.

II.99 Altre entrate derivanti da trasferimenti

Rimborsi di prenotazioni di alberghi e di biglietti ferroviari, prepagati ma successivamente annullati.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

Quote di iscrizione per i soci dell'IIC, tramite emissione della Carta Leonardo, la tessera che consente di beneficiare di servizi quali il prestito gratuito di libri e DVD della biblioteca; sconti e offerte speciali presso i ristoranti italiani convenzionati della zona del Kansai; possibilità di usufruire delle offerte delle scuole di italiano in Italia secondo le convenzioni in atto; sconti sui biglietti di ingresso ad alcuni eventi organizzati o coorganizzati dall'IIC.

III.02 Iscrizione ai corsi (gestione diretta)

Il capitolo comprende le iscrizioni a tutti i corsi organizzati dall'IIC, sia privati o semi-privati che di gruppo, sia in sede che fuori sede.

III.04 Proventi da altre attività dell'Istituto

Entrate derivanti dalla vendita di biglietti di eventi organizzati dall'IIC (concerti e seminari).

III.05 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

Il considerevole aumento dell'introito relativo al capitolo è dovuto alla vendita separata dei libri di testo per i corsi di lingua italiana (Espresso I e II). Fino al 2014, il costo dei libri era compreso nella quota di iscrizione ai corsi e quindi inserita nel cap. III.02.

III.06 Vendita di servizi

Introiti derivanti dalla vendita di caffè e dal servizio fotocopie. La cifra è quasi triplicata rispetto al precedente anno, a testimonianza di una maggiore frequentazione da parte degli utenti.

III.07 Interessi bancari attivi

Accreditamento degli interessi bancari del conto di gestione. In Giappone, l'accreditamento viene effettuato due volte l'anno, in febbraio ed in agosto.

III.09 Esami di certificazione

Quote di iscrizione all'esame CILS (giugno e dicembre). La cifra è quasi raddoppiata rispetto al precedente anno, a testimonianza di una maggiore frequentazione da parte degli utenti.

III.99 Altre entrate diverse

Tasse di iscrizione al concorso di composizione musicale organizzato dall'IIC in occasione della Settimana della Lingua Italiana (novembre 2015).

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.03 Ritenute d'acconto

Ritenute d'acconto del 20% sui compensi pagati dall'IIC ad artisti e conferenzieri residenti in Italia. Nel 2015 le ritenute operate sono state 19.

V.99 Partite di giro

Compensi per il soprano Fernanda Costa versati dall'Associazione Italo-Giapponese di Nara.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.02 Compensi per contratti d'opera

Come indicato nel Messaggio MAE0006548 del 14/1/16, in questa voce sono state inserite tutte le spese del personale aggiuntivo impiegato dall'IIC tramite contratti di prestazione d'opera (docenti e segreteria, lavoro non subordinato).

I.03 Compensi per consulenze di specialisti

Nel capitolo sono stati registrati i pagamenti effettuati all'ufficio legale Bengoshi Hojin per le consulenze sui contratti di lavoro non subordinato previsti dalla legislazione giapponese.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

Ordinarie spese dell'ufficio relative a spedizioni postali, telefonia e internet.

II.02 Cancelleria

Acquisti di materiale di cancelleria per uso d'ufficio.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

Bollette dell'elettricità (dicembre 2014-novembre 2015). Anche il riscaldamento e il condizionamento della sede è di tipo elettrico.

II.04 Pulizia locali

Spese relative ai servizi di pulizia della sede (novembre 2014-novembre 2015).

II.07 Affitto locali

Nel capitolo sono inclusi: il canone mensile di locazione della sede (febbraio 2015-gennaio 2016); i costi di affitto per le aule dei corsi a Kobe; il canone mensile di locazione di un magazzino (giugno-dicembre 2015); il costo di affitto dei locali in cui si è tenuto l'esame CILS a dicembre.

II.08 Manutenzioni

Il capitolo comprende: le manutenzioni ordinarie delle fotocopiatrici e dei computer (inclusi i costi di licenza software); le spese relative all'utilizzo del sistema di rilevatore di presenza; i costi relativi alla riorganizzazione dell'ufficio.

II.09 Trasporti

Costi relativi alle spedizioni di pacchi tramite spedizionieri privati e alle spese di trasporto dello staff.

II.10 Premi assicurativi diversi

Tariffa annuale, relativa al 2016, per copertura assicurativa contro danni a terzi e antinfortunistica per il personale.

II.11 Spese amministrative varie

Nel capitolo sono state registrate le spese relative a: commissioni bancarie; beni di consumo per l'angolo caffè (cialde, bicchieri, cucchiaini e zucchero); materiali didattici per i corsi enogastronomici; affitto della stanza per il concorso di assunzione di un contrattista locale (gennaio 2016).

II.12 Libri

Acquisto di libri di testo per i corsi e di libri per la biblioteca.

II.13 Audiovisivi

Acquisto di CD e DVD per la biblioteca.

II.15 Restituzione rette corsi

Restituzione delle quote d'iscrizione agli studenti nel caso di mancata attivazione del corso o di annullamento delle iscrizioni.

II.99 Altre spese di funzionamento

Cifra totale corrisposta al proprietario dell'edificio a titolo di ammortamento, per l'anno 2015, dei costi affrontati per l'allestimento dei locali della sede al momento del trasferimento.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

Si rimanda alla lista degli eventi e alla relazione del Direttore.

III.03 Pubblicità

Oltre alle spese sostenute per inserzioni e materiali pubblicitari relativi ai corsi, nel capitolo sono registrati i costi di realizzazione del notiziario e delle iniziative promozionali dell'IIC (acquisto di buoni sconto per gli studenti, da utilizzare nei negozi soci della Carta Leonardo).

III.04 Traduzione articoli

Costi di traduzione di testi specialistici.

III.05 Viaggi di servizio

Spese sostenute per gli spostamenti dell'addetto responsabile, necessari all'organizzazione degli eventi a Osaka e in diverse città del Giappone occidentale, oltre che per le riunioni di coordinamento presso l'IIC di Tokyo.

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2015
NOTE ESPLICATIVE

III.99 Altre spese promozionali

Pagamento delle tasse di iscrizione all'esame CILS e alla certificazione Cheese Professional.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

Acquisto di attrezzature per uso d'ufficio e per eventi.

IV.02 Arredamento

Acquisto di mobili per l'ufficio.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.03 Ritenute d'acconto

Ritenute d'acconto del 20% sui compensi pagati ad artisti e conferenzieri residenti in Italia, trasferite all'IIC di Tokyo. Nel 2015 le ritenute operate sono state 19 (Cfr il capitolo delle Entrate V.03).

VI.99 Partite di giro

Compensi per il soprano Fernanda Costa versati dall'Associazione Italo-Giapponese di Nara (Cfr il capitolo delle Entrate V.99).

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2015
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

Nell'ottobre del 1978 è stata istituita la Sezione di Kyoto dell'Istituto Italiano di Cultura di Tokyo. Nell'aprile del 2010 la sezione è stata trasferita ad Osaka, all'interno di un prestigioso edificio nel cuore della città. L'area di competenza dell'IIC comprende tutto il Giappone Occidentale: organizza eventi non solo a Osaka e a Kyoto, ma anche in altre importanti città come Kobe, Nagoya, Fukuoka, Kumamoto, e gestisce in proprio corsi di lingua e cultura italiana anche in diverse sedi esterne (Ashiya, Nagahama, Nara, Sakai, Kobe).

Obiettivi

Uno degli obiettivi primari dell'Istituto è stato quello di sviluppare la propria attività, tramite l'organizzazione di corsi ed eventi, su ampio raggio, incluse le realtà geografiche in cui la presenza dell'Italia è ancora limitata. Questo obiettivo è stato perseguito, per quanto riguarda il settore corsi, creando e intensificando i contatti con Istituzioni, Università, associazioni locali di amicizia italo-giapponese e scuole private di italiano.

Per l'organizzazione degli eventi si è cercato, ove possibile, di instaurare collaborazioni, oltre che con gli enti locali, anche con impresari e agenti artistici.

Altro obiettivo è stato il miglioramento dell'organizzazione dell'Istituto, sia dal punto di vista della sede (sistemazione degli spazi e arredi), sia dal punto di vista amministrativo e contabile, soprattutto in merito all'inventario, che per varie ragioni (tra cui due traslochi tra il 2010 e il 2012 e la dismissione della biblioteca dell'ISEAS) era stato trascurato negli ultimi anni.

Nel corso del 2015 si è provveduto ad aggiornare il sistema di registrazione contabile, adottando le nuove procedure informatiche.

Sede

L'Istituto si è trasferito il primo aprile del 2013 nell'attuale sede, all'interno del grattacielo Nakanoshima Festival Tower (42 piani di cui 3 sotterranei, per una superficie complessiva di 146.000 metri quadri). La superficie della sede, che si trova al diciassettesimo piano, di fianco al Consolato Generale, consta di 198,04 metri quadri, per i quali l'IIC paga un affitto mensile di 1.093.576 yen, cui si aggiungono 68.000 yen di ammortamento per la ristrutturazione dei locali, per un totale di 1.161.576 yen (pari a 8.862 euro al cambio del 31.12.2015). La sede di Kyoto, per la quale l'Istituto corrispondeva un affitto mensile di 1.600.000 yen (pari a 12.207 euro al cambio del 31.12.2015), era un edificio indipendente di 6 piani per una superficie totale di 976,97 metri quadri. Con il trasferimento, si è pertanto riusciti ad operare un risparmio dei costi di affitto, a discapito però delle dimensioni della sede, che oggi è circa un quinto di quella di Kyoto. Il trasferimento ha comportato anche l'impossibilità di organizzare mostre, conferenze o concerti per il grande pubblico all'interno dell'IIC, rendendo necessario l'affitto di spazi esterni per la realizzazione di tutte le principali manifestazioni culturali.

La sede, inoltre, non dispone di ambienti adeguati in cui custodire libri, arredi, cancelleria e altri oggetti (che occorre avere a disposizione ma che non sono di uso quotidiano), per cui a partire da giugno si è reso necessario ricorrere all'affitto di un magazzino esterno, per non sacrificare spazi indispensabili alle attività didattiche e culturali o alle postazioni lavorative.

In settembre si è deciso di riorganizzare gli spazi della sede, trasferendo la biblioteca, fino ad allora relegata in una stanza chiusa e meno accessibile agli utenti, nell'open space centrale, alle spalle del bancone della ricezione. In questo modo si è riusciti a migliorare l'estetica di tale spazio e a utilizzarlo anche per mostre, conferenze e come spazio caffè per i frequentatori dell'IIC, rendendo al contempo più fruibile il servizio della biblioteca. Nella stanza così liberata è stato invece trasferito l'ufficio amministrativo-contabile.

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2015
RELAZIONE DIRETTORE

Risorse Umane

L'organico dell'IIC, per gran parte del 2015, è stato composto da:

- Sig.ra Fumiko Nakamura (concetto), adibita a contabilità, archivio e inventario;
- Sig. Koki Kusakabe (concetto), adibito ai settori eventi e corsi;
- Sig.ra Tomoko Morita (esecutivo), con mansioni di assistenza agli eventi e alla contabilità.

Il rapporto di lavoro con la sig.ra Morita si è interrotto a settembre a causa del mancato superamento del periodo di prova, rendendo necessario l'impiego di un'unità di personale aggiuntivo che ne svolgesse le mansioni.

Il settore eventi si è avvalso inoltre di un'ulteriore unità di personale aggiuntivo, necessaria per fare fronte all'aumento dell'attività in tutto il Giappone occidentale.

Il settore corsi è stato gestito prevalentemente con l'ausilio di personale aggiuntivo. Si ribadisce che la gestione dei corsi richiede personale dedicato esclusivamente a questo settore, per l'organizzazione didattica e amministrativa, per la gestione del rapporto quotidiano con gli utenti e per l'apertura e la sorveglianza dei locali al di fuori del normale orario di ufficio (si ricorda che la segreteria dei corsi è aperta dal lunedì al venerdì dalle 10 alle 22 e il sabato dalle 9,30 alle 17).

La retribuzione oraria del personale aggiuntivo, che varia da 800 a 1.500 yen in relazione alla competenza e alla tipologia del lavoro da effettuare, è regolata da contratti di prestazione d'opera stipulati mensilmente.

Per evitare di incorrere in eventuali rivendicazioni di assunzioni a tempo indeterminato, nel corso del 2015 si è provveduto a sostituire gran parte del personale impiegato da più tempo.

I docenti impiegati nei corsi di lingua e cultura sono stati circa venti, assunti con contratti a prestazione d'opera per la durata massima di tre mesi.

Le tariffe dei docenti, che sono molto vicine a quelle in vigore presso le scuole private di lingue straniere nella zona, variano da un minimo di 3.000 yen a un massimo di 5.250 yen per lezione, a seconda del numero di studenti per classe e della durata della lezione. Per quanto riguarda le lezioni fuori sede, le tariffe variano da un minimo di 3.000 yen a un massimo di 11.000 yen a seconda della distanza della sede del corso.

Risorse Finanziarie

L'IIC ha cercato, pur nell'ottica di contenimento dei costi, di investire maggiormente in promozione e manifestazioni culturali. Il dato più evidente è l'aumento della voce dedicata a queste ultime, che è più che raddoppiata rispetto al 2014 (da 16.381.538 a 41.052.195 yen), a fronte, però, di un numero di eventi che è più che triplicato (si tenga presente che nell'allegata lista di eventi, molti di questi sono raggruppati in un'unica voce: v., per es. il tour dei Kalascima, che ha previsto quattro concerti).

L'aumentato numero degli eventi è stato reso possibile anche grazie a un incremento dei trasferimenti da enti e istituzioni private locali (Cap. II.02, anche questo più che triplicato rispetto all'anno precedente), un risultato ottenuto grazie a un'intensa attività di ricerca di contatti e di negoziazione.

Nell'ottica del contenimento delle spese rientra la politica adottata in merito alle sponsorizzazioni indirette: si è cercato, laddove possibile, di ottenere collaborazioni di imprese e locali in forma di concessione gratuita di sale e spazi espositivi e promozione pubblicitaria. Questa politica ci ha permesso anche di instaurare rapporti privilegiati con alcune importanti realtà locali, ottenendo servizi a condizioni estremamente vantaggiose: esemplare, in tal senso i casi del giornale Asahi Shinbun e dell'Auditorium Knowledge Theatre. L'Asahi, per le inserzioni pubblicitarie della rassegna DIM (Dicembre in Musica) e del Salone dello Studio, ha praticato uno sconto di oltre il 75% rispetto al listino ufficiale (facendo risparmiare all'IIC 5.065.000 Yen, pari a oltre 38.000 Euro); il Knowledge Theatre, sempre per la rassegna

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2015
RELAZIONE DIRETTORE

DIM, ha concesso l'uso della sala, il noleggio delle attrezzature e l'impegno di personale specializzato ad un prezzo ridotto di più del 25%.

Parte del motivo della lieve flessione per la voce relativa alle iscrizioni ai corsi risiede nella diversa modalità di registrazione: mentre prima la quota di iscrizione comprendeva il costo del libro di testo, a partire dal 2015 si è deciso di scorporare l'entrata, facendo pagare il libro a parte, come si evince anche dall'aumento del capitolo relativo ai libri (III.5, da 160.750 a 927.500 yen).

Si segnala, inoltre che l'iscrizione al corso per principianti (PR2) di dicembre è stata offerta gratuitamente, per motivi promozionali. Una politica, questa, che ha già prodotto i suoi frutti nel 2016, determinando un aumento delle iscrizioni al corso successivo (PR2).

Sempre nel titolo terzo sono aumentate le entrate dei capp. 4, 6 e 99, evidenziando una maggiore conoscenza e frequentazione dell'Istituto da parte degli utenti.

Per quanto riguarda le uscite si è, inoltre, cercato di contenere le spese relative a manutenzione, attrezzature e arredamento: in confronto al 2014, la somma complessiva dei tre rispettivi capitoli è diminuita di 3.492.957 Yen.

In conformità alle direttive ministeriali, si è riusciti a ridurre l'avanzo di cassa di quasi 10 milioni di yen (dai 27.023.802 yen del 2014 ai 17.374.805 yen dello scorso anno), nonostante la seconda rata della dotazione finanziaria del MAECI, pari a 4.476.440 yen, sia pervenuta in data 21 dicembre 2015. L'avanzo ha costituito la base per affrontare le spese di funzionamento e promozionali sostenute nel primo trimestre 2016.

Si segnala, infine, che il cambio di riferimento per il 2015 è di 131,07 Yen, a fronte di quello del 2014, che era di 146,54 Yen.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

Seguendo una politica già avviata in precedenza, si è continuato ad organizzare i corsi in sedi esterne: Sakai, Ashiya, Nagahama, Kobe e Nara. In quest'ultima città, si è concluso un accordo di collaborazione con la locale associazione di amicizia Italia-Giappone (Nichi-I Kyokai), in base al quale l'associazione si occupa degli aspetti organizzativi e amministrativa e l'Istituto della supervisione didattica (scelta degli insegnanti e dei libri di testo).

L'espansione geografica dell'organizzazione dei corsi è stata motivata dalla volontà di soddisfare una richiesta di cultura italiana del pubblico giapponese in luoghi dove l'offerta era meno presente o totalmente assente.

Nel settore della didattica si è confermata la scelta di introdurre per tutti i corsi il manuale "Espresso", di cui è stata pubblicata recentemente la nuova edizione. Il manuale, oltre a presentare un più articolato apparato di esercizi, è integrato da numerose attività e materiali presenti nel sito web della casa editrice. Particolarmente utili, inoltre, risultano i test di autovalutazione, sempre disponibili online, che offrono la possibilità di valutare il livello di conoscenza linguistica dei nuovi iscritti.

Sono stati introdotti nuovi corsi, anche in lingua giapponese, di argomento enogastronomico (introduzione all'assaggio di olio, vino e formaggio), artistico e architettonico.

E' stato attivato uno "sportello didattico settimanale", con la presenza di docenti dell'Istituto, che si è affiancato al servizio di consulenza sulle scuole in Italia e ha contribuito a migliorare il rapporto con gli utenti dei corsi.

Per semplificare gli aspetti amministrativo-burocratici che comporta questo ampliamento del bacino d'utenza, si sta pensando infine di affidare l'assunzione degli insegnanti ad un'agenzia interinale.

Attività culturali

Una parte significativa degli eventi realizzati ha tenuto conto delle celebrazioni di alcuni importanti gemellaggi: Kyoto-Firenze (50 anni), Kagoshima-Napoli (55 anni) e Nagoya-Torino (10 anni).

Soprattutto le celebrazioni del gemellaggio tra Kyoto e Firenze, per vari motivi, hanno fornito l'occasione per un gran numero di eventi particolarmente significativi, tra cui:

1. la mostra fotografica di Fosco Maraini all'interno di Kyotographie: International Photography Festival, una rassegna internazionale di fotografia ideata dall'artista Nakanishi Yusuke, che in soli due anni (la prima edizione è del 2013) si è affermata come uno dei principali eventi del settore a livello nazionale (aprile-maggio);
2. gli eventi organizzati in occasione della mostra su Leonardo al museo Kyoto Bunka Hakubutsukan ("Museo della cultura di Kyoto", agosto-novembre): concerti di musica rinascimentale e moderna e conferenze, sia presso il Museo sede della mostra che altrove.

Il gemellaggio con Kagoshima ha dato la possibilità di realizzare, con il sostegno del Comune, due concerti (di cui uno in occasione della Festa della Repubblica) in una realtà dove le occasioni di presentare la cultura italiana sono estremamente rare.

Principali eventi per il settore cinema sono stati:

1. la partecipazione all'edizione di Osaka del Festival del Cinema Italiano, organizzato dall'IIC di Tokyo, dall'Asahi Shimbun e dall'Istituto Luce Cinecittà (maggio);
2. la proiezione di 10 cortometraggi sulla storia del cinema italiano in occasione del festival internazionale di corti Short Shorts Film Festival (settembre);
3. la presentazione, per la prima volta in Giappone, di tre lungometraggi e un cortometraggio di giovani registi italiani, all'interno della rassegna DIM (Dicembre in musica).

Quest'ultima rassegna, giunta alla seconda edizione, ha ottenuto una grande partecipazione di pubblico, realizzando così l'obiettivo preposto di creare un appuntamento italiano annuale di grande richiamo. I generi artistici rappresentati sono stati, oltre al cinema, l'arte figurativa, la musica classica, jazz ed etnica. Come evento collaterale della rassegna, è stato organizzato anche un incontro volto a presentare l'Opera lirica ai bambini.

Nel settore artistico si segnala che lo spazio espositivo ricavato all'interno dell'Istituto è stato utilizzato per promuovere l'arte italiana contemporanea con numerose mostre: Marco Nereo Rotelli, Antonio Pedretti, Max Papeschi, Davide Puma, Enrico Savelli e Marco Burrelli sono alcuni degli artisti che hanno esposto le loro opere. E' stato inoltre realizzato, con la collaborazione di un'agenzia locale, un ciclo di presentazioni dei lavori degli studenti delle principali scuole italiane di design.

La collaborazione con Bulgari e l'agenzia musicale New Age Production ha permesso di organizzare concerti dei maggiori jazzisti italiani (Stefano Bollani a Kyoto, Nicola Conte a Osaka e Enrico Rava a Fukuoka).

Sempre nel settore musicale, si è dato rilievo a progetti innovativi rispetto alla consueta proposta musicale italiana nel Giappone occidentale: concerti di musica rinascimentale, barocca e popolare, presentati in luoghi e contesti diversi dal solito. A questo riguardo segnaliamo il tour del gruppo musicale pugliese Kalascima, a Kagoshima, Fukuoka e Osaka, in occasione della Festa della Repubblica. Il concerto di Osaka, organizzato in un moderno spazio polifunzionale ha registrato la presenza di circa 500 spettatori. Nell'ambito della Settimana della Lingua Italiana (che in Giappone è a novembre) ha avuto luogo il concorso di composizione musicale con la partecipazione della poetessa Elisa Biagini, della musicologa Luciana Galliano e dei compositori Biagio Putignano e Masamichi Kinoshita. Sempre nell'ambito della Settimana, si è tenuto il Salone dello Studio in Italia, un evento volto a presentare le scuole e le università italiane che offrono corsi lingua e cultura italiana per stranieri. Il Salone, che ha visto la partecipazione di venti istituti, è stato per la prima volta organizzato all'interno dei grandi magazzini Hankyu, nel contesto di una delle più grandi fiere commerciali italiane del Giappone.

Il settore scientifico è stato rappresentato dalla partecipazione al convegno "Italy Meets Asia", organizzato in occasione della consegna del "Marco Polo della Scienza Italiana", il premio conferito in riconoscimento alle ricerche scientifiche e tecnologiche condotte tra Italia e Giappone.

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2015
RELAZIONE DIRETTORE

Collaborazioni

Come già segnalato nel paragrafo dedicato alle "Risorse finanziarie", nel corso del 2015 sono state intensificate le collaborazioni con Istituzioni, associazioni culturali e realtà imprenditoriali italiane e giapponesi.

Le principali realtà italiane con cui sono stati realizzati rapporti di collaborazione sono: il programma regionale Puglia Sounds, che ha finanziato il viaggio del gruppo Kalascima (8 persone); l'agenzia musicale New Age Production, con cui questo Istituto ha organizzato i concerti jazz di Enrico Rava, Stefano Bollani e Nicola Conte; la galleria d'arte MAG di Como, che ha curato la selezione degli artisti che hanno esposto nello Spazio Arte dell'IIC; il Museo della Scienza e della Tecnologia Leonardo da Vinci e la Società Dante Alighieri, che hanno collaborato all'organizzazione del tour dello spettacolo "Essere Leonardo" di Finazzer Flory.

Per quanto riguarda le realtà locali, si è cercato di coinvolgere maggiormente le Università, gli studiosi e le Associazioni culturali presenti nel Giappone occidentale: nel corso dell'anno sono stati avviati o consolidati rapporti di collaborazione con i Comuni giapponesi di Kyoto, Kagoshima, Sakai, Obama, Omihachiman e Azuchi; le Università Ritsumeikan, Kyoto Zokei e Doshisha di Kyoto, e l'Università Otemon Gakuin di Osaka; le Associazioni di Amicizia Italo-Giapponese di Nara e Osaka; il Museo comunale di Kyoto, quello di Sakai, il Museo provinciale di Kobe e il Museo dell'Artigianato di Kyoto.

Intensi sono stati anche i rapporti di collaborazione con imprenditori privati. A tale riguardo si segnala l'accordo stipulato con Turkish Airlines che prevede la fornitura di biglietti a prezzi scontati e alcune gratuità. Altre realtà locali con cui questo IIC ha collaborato a vario titolo sono: le gallerie d'arte MI Gallery, Gallery Tomo, Weissraum (Kyoto) e Photo Gallery Sai (Osaka); le aziende Boesendorfer Japan e Di Santo (Fukuoka), la ditta di cosmetici Aesop Japan, la ditta di strumenti musicali Miki Gakki (Osaka); le sale da concerto Knowledge Theater, Kawai Concert Hall, Garaman Hall, Salon d'Avene e Billboard (il più importante locale jazz di Osaka); i grandi magazzini Hankyu, Kintetsu, Aeon, Diamor; le scuole di lingua Club Italia (Nagoya) e Centro Italiano (Fukuoka).

L'Istituto ha inoltre instaurato un intenso rapporto di collaborazione con la Scuola Soka Gakkai (uno dei principali movimenti buddhisti del mondo, con più di 10 milioni di fedeli in Giappone e 70.000 in Italia, la metà dei buddhisti italiani), con cui ha organizzato diverse conferenze e un concerto.

I principali collaboratori nel settore dei media sono stati il giornale Asahi Shinbun e le radio FM802 e FM Cocolo di Osaka.

Il giornale Asahi Shinbun, con sede principale ad Osaka, ha una tiratura quotidiana su scala nazionale di oltre 7 milioni, di cui 720.000 per la sola edizione della prefettura di Osaka. L'Asahi è inoltre proprietario dell'edificio in cui si trova la sede dell'IIC, è co-organizzatore del Festival del Cinema Italiano di Tokyo e di Osaka ed è il partner privilegiato dell'Istituto per quanto riguarda la promozione pubblicitaria delle proprie attività (corsi ed eventi).

Conclusioni

Nel corso del 2015 si è continuato il programma di espansione dell'area di intervento dell'IIC, di miglioramento dei locali della sede e di riorganizzazione dell'ufficio (un settore che presentava dei notevoli ritardi dal punto di vista amministrativo-contabile).

L'offerta didattica dell'Istituto è stata ampliata nei contenuti e nell'articolazione, ottenendo un buon riscontro da parte degli utenti.

Il numero degli eventi è cresciuto significativamente, mantenendo un alto livello di qualità e un conseguente successo di pubblico. Questo risultato è stato conseguito, in particolare, nel caso della rassegna DIM (Dicembre in Musica), interamente organizzata e finanziata da questo Istituto, che ha totalizzato oltre 3500 spettatori ai soli 9 eventi musicali e cinematografici.

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2015
RELAZIONE DIRETTORE

Persistono alcune criticità, legate soprattutto all'incompleto aggiornamento dei registri contabili sui portali del MAECI (S.I.G. IIC e Inventario web) e al rilevante numero di documenti da produrre in relazione alle varie tipologie contrattuali per ogni singola spesa.

SEZ. DISTAC. I.I.C. OSAKA - 3110250

RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2015

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	206.178,393	0,000	65.688,490	99.437,980	371.304,863	0,000
Aumenti durante esercizio	657.419,772	0,000	472,440	7.355,250	665.247,462	0,000
Totale	863.598,165	0,000	66.160,930	106.793,230	1.036.552,325	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	731.036,917	0,000	0,000	16.784,340	747.821,257	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	132.561,248	0,000	66.160,930	90.008,890	288.731,068	0,000